



ROMMELSBACHER

Elektrický nůž
Elektrický nôž



EM 120

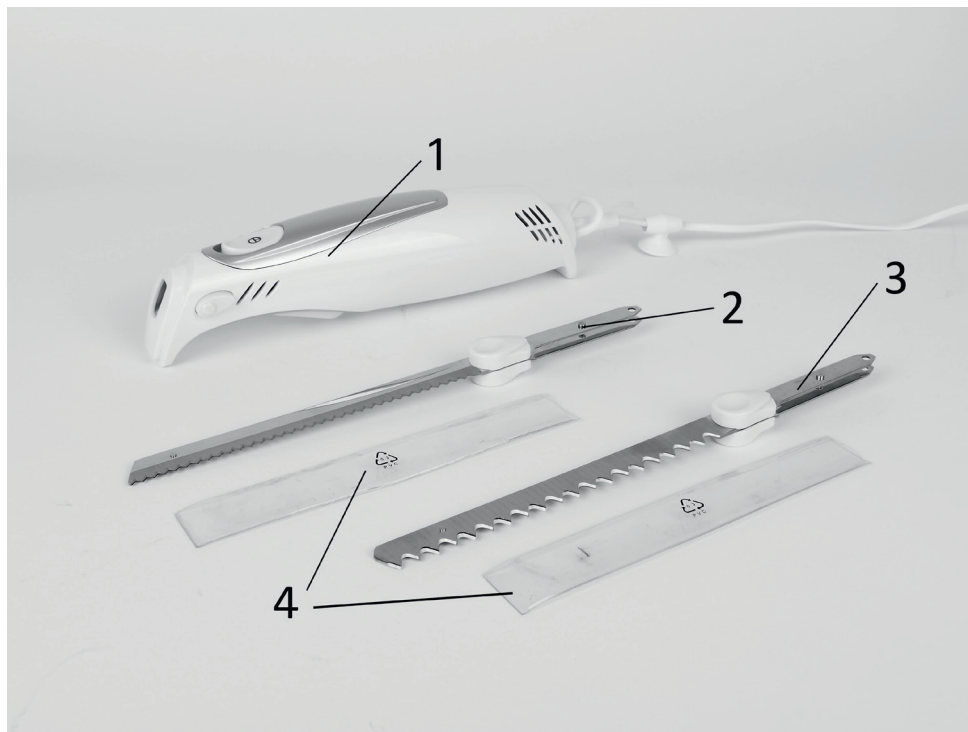
CZ

Návod k obsluze

SK

Návod na obsluhu

Popis spotřebiče



	Popis
1	Základní jednotka - Tlačítko pro zapnutí - Bezpečnostní tlačítko - Tlačítka pro uvolnění příslušenství - Poutko k zavěšení a přísavka
2	Samoostřící párové čepele s ochranou prstů pro běžné krájení (jemné zoubkování)
3	Samoostřící párové čepele s ochranou prstů určené ke krájení zmrazených potravin (hrubé zoubkování)
4	Ochranná pouzdra párových čepelí

Obsah

Popis spotřebiče	2
Úvod.....	4
Použití spotřebiče.....	4
Technické údaje	4
Rozsah dodávky	4
Obalový materiál	4
Pro Vaši bezpečnost	5
Před prvním použitím.....	7
Demontáž a montáž párových čepelí	7
Popis funkčních tlačítek	7
Demontáž párových čepelí	7
Montáž párových čepelí	7
Přední strana spotřebiče:.....	7
Zadní strana spotřebiče:.....	7
Uvedení spotřebiče do provozu	8
Tipy pro krájení.....	10
Skladování	10
Čištění a péče	11



Těší nás, že jste se rozhodli pro tento elektrický nůž, a děkujeme Vám za Vaši důvěru.

Jednoduché ovládání a rozmanité možnosti použití jistě nadchnou i Vás. Přečtěte si pozorně následující informace a dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k použití. Jen tak Vám bude tento spotřebič dlouho dobře sloužit. Tento návod pečlivě uschovejte. Pokud předáváte spotřebič třetí osobě, nezapomeňte k němu přiložit návod k použití. Děkujeme.

Použití spotřebiče

Spotřebič je určen ke krájení drůbeže, uzenin, sýra, masa, ovoce, zeleniny, chleba, koláčů, dortů, zmrzliny, zmrzlinových dortů atd. v domácích podmínkách (v kuchyni, u stolu, v kanceláři atd.). Použití spotřebiče k jinému účelu nebo jeho úprava jsou nebezpečné a mohou způsobit značnou škodu. Výrobce neodpovídá za poškození vzniklá jako následek použití spotřebiče k jinému účelu, než ke kterému byl určen. Spotřebič je určen pouze k použití v domácnosti, nikoliv k podnikatelským účelům.

Technické údaje

Spotřebič lze připojit pouze k zásuvce s ochranným kontaktem instalované podle předpisů. Síťové napětí musí odpovídat údajům uvedeným na výrobním štítku spotřebiče. Spotřebič smí být připojen pouze ke střídavému proudu.

Jmenovité napětí:	220 - 240 V ~ 50 Hz
Jmenovitý výkon:	cca 120 W
Max. délka provozní doby:	15 minut
Ochranná třída:	II
Spotřeba v pohotovostním režimu:	< 0,5 W

Rozsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte rozsah dodávky. Zkontrolujte, zda balení obsahuje veškeré komponenty a zda nedošlo k poškození spotřebiče nebo jeho částí (viz popis spotřebiče na straně 2).

Obalový materiál

Veškerý obalový materiál nevyhazujte. Odevzdejte jej k recyklaci. Obaly z papíru, kartonu a vlnité lepenky odevzdejte do sběrný starého papíru.

Umělohmotné části obalu a fólie vhodte do příslušných sběrných kontejnerů.



Obalový materiál je označen následujícími symboly: PE pro polyetylen, identifikační číslo 02 pro PE-HD, 04 pro PE-LD, PP pro polypropylen, PS pro polystyren.



POZOR: PŘEČTĚTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ! NEDODRŽENÍ BEZPEČNOSTNÍCH POKYŇŮ A UPOZORNĚNÍ UVEDENÝCH V TOMTO NÁVODU K POUŽITÍ MŮŽE ZPŮSOBIT ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁR A/NEBO TĚŽKÁ ZRANĚNÍ!

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Děti nesmí používat tento spotřebič.
- Děti se nesmí přibližovat ke spotřebiči a k napájecímu kabelu.
- Osoby s nedostatečnými vědomostmi a zkušenostmi týkajícími se zacházení s tímto spotřebičem nebo s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nesmí používat tento spotřebič bez dozoru osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Nenechávejte spotřebič v provozu bez dozoru.
- Dbejte na to, aby si děti nehrály se spotřebičem.
- Dětem se nesmí dostat do rukou obalové materiály jako např. igelitové sáčky.
- V žádném případě nepoužívejte spolu s tímto spotřebičem externí spínač nebo samostatný dálkový ovladač.
- Zkontrolujte spotřebič i jeho příslušenství před každým uvedením do provozu. Spotřebič nesmí být uveden do provozu, pokud vykazuje poškození nebo pokud došlo k jeho pádu. V těchto případech odpojte spotřebič od elektrické sítě a nechte ho zkontrolovat odborníkem na elektrické spotřebiče.
- Napájecí kabel vedte tak, aby se do něj nikdo nezamotal ani o něj nezakopl. Vyvarujete se tak případného pádu spotřebiče.
- Napájecí kabel se musí nacházet v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů a ostrých rohů. Vyvarujte se mechanické zátěže napájecího kabelu. Pravidelně kontrolujte, zda nedošlo k poškození a/nebo opotřeбенí napájecího kabelu. Poškozený nebo zašmodrchaný napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při odpojování spotřebiče od elektrické sítě tahejte vždy za zástrčku, ne za kabel!
- Neponořujte spotřebič, napájecí kabel ani zástrčku do vody.
- Neskladujte spotřebič v exteriéru nebo ve vlhkých prostorách.
- Tento elektrospotřebič odpovídá příslušným bezpečnostním ustanovením. Pokud došlo k poškození spotřebiče nebo napájecího kabelu, ihned vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Veškeré opravy spotřebiče smí provádět pouze autorizované servisní středisko nebo náš zákaznický servis. Neodborné opravy představují pro uživatele velké riziko.
- Nevhodné zacházení a/nebo nedodržení pokynů v návodu k použití má za následek ztrátu záruky.

Bezpečnostní pokyny týkající se použití spotřebiče



POZOR, NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!

- Nedotýkejte se ostrých čepelí!
 - Manipulujte se spotřebičem opatrně, abyste se neporanili!
-
- Nepoužívejte spotřebič nikdy naprázdno. Nepoužívejte spotřebič, pokud máte vlhké ruce.
 - Pracujte s nožem na stabilním a rovném krájecím prkénku. Nekrájejte na kovových podložkách nebo smaltovaných plochách.
 - Buďte opatrní, pokud krájíte horké potraviny. Hrozí nebezpečí popálení!
 - Umístěte spotřebič vždy tak, aby ostrá strana čepelí mířila dolů.
 - Skladujte spotřebič mimo dosah dětí.
 - Během použití neupravujte spotřebič jinými předměty ani nesahejte na pohybující se ostří. V dosahu pohybujících se čepelí se nesmí nacházet vlasy ani oblečení, aby nedošlo ke zranění.
 - Po vypnutí spotřebič ještě krátce dobíhá – proto demontujte příslušenství teprve při naprosté nečinnosti spotřebiče.
 - **Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky, pokud spotřebič nepoužíváte, chcete ho rozložit nebo naopak složit!**
 - Používejte pouze originální čepele.
 - Nepoužívejte spotřebič v blízkosti tepelných zdrojů (sporák, plynový plamen atd.) ani v prostorách, kde se nacházejí hořlavé tekutiny nebo plyny a hrozí tak nebezpečí exploze.
 - Po každém použití vytáhněte zástrčku pro jistotu ze zásuvky.

Před prvním použitím

Před prvním použitím vyčistěte spotřebič a veškeré příslušenství. Bližší informace naleznete v kapitole „Čištění a péče“.

Demontáž a montáž párových čepelí



Pozor! Nebezpečí poranění: Nesahejte na ostré párové čepelí! Uchopte je vždy za ochranu prstů. Manipulujte s čepelimi opatrně, abyste se neporanili!



Demontáž párových čepelí

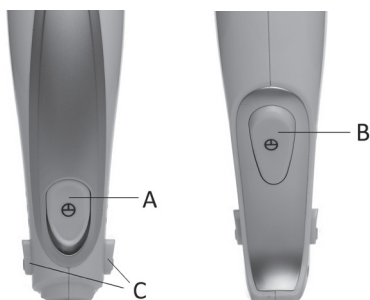
- Uchopte čepelě vždy za ochranu prstů!
- Sejměte ochranné pouzdro.
- Posuňte čepelě proti sobě tak, aby se kovový kolík nechal vyháknout z výřezu.

Montáž párových čepelí

- Uchopte čepelě vždy za ochranu prstů!
- Sejměte ochranné pouzdro.
- Posuňte čepelě proti sobě tak, aby se kovový kolík nechal vyháknout z výřezu.

Oba páry čepelí je možné stejným způsobem vyjmout popř. složit.

Popis funkčních tlačítek



Přední strana spotřebiče:

- A = tlačítko pro zapnutí
- C = tlačítka pro uvolnění příslušenství

Zadní strana spotřebiče:

- B = bezpečnostní tlačítko

Uvedení spotřebiče do provozu



Spotřebič je určen pro maximální délku provozu 15 minut. Po uplynutí této doby musíte nechat spotřebič alespoň 5 minut vychladnout. Nenecháte-li spotřebič vychladnout, může dojít k poškození motoru!

- Nekrájejte na kovových podložkách ani smaltovaných plochách.
- Nepoužívejte tento nůž ke krájení kostí.
- Nekrájejte čepeli s jemným zoubkovaním nerozmražené potraviny.
- Pokud právě spotřebič nepoužíváte, odložte ho vždy tak, aby ostří čepelí směřovala dolů.

Příprava spotřebiče k použití



Pozor! Nebezpečí poranění: Nesahejte na ostré párové čepel! Uchopte je vždy za ochranu prstů. Manipulujte s čepeli opatrně, abyste se neporanili!



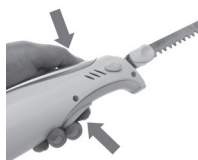
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky!
- Manipulujte s čepeli pouze v klidovém stavu spotřebiče!
- Sestavený pár čepelí uchopte za ochranu prstů tak, aby čepel směřovaly ostrou hranou dolů. Zasuňte konce čepelí do výřezu v přední části spotřebiče tak, aby obě čepel slyšitelně zacvakly na místo.
- Při dosednutí čepelí na místo je zřetelně slyšet „cvaknutí“.
Dbejte na to, aby obě čepel zapadly na místo.
- Sejměte ochranné pouzdro.



Zapnutí/vypnutí spotřebiče

Pozor! Nebezpečí poranění: Nesahejte na ostré párové čepel! Uchopte je vždy za ochranu prstů. Manipulujte s čepeli opatrně, abyste se neporanili!

- Ujistěte se před zasunutím zástrčky do zásuvky, že jste nedopatřením nestiskli tlačítko pro zapnutí a že se přepínač nachází v poloze „0“.
- Zapněte spotřebič.
Spotřebič je vybaven bezpečnostním tlačítkem, které znemožňuje nechtěné zapnutí spotřebiče.



Stisknutím bezpečnostního tlačítka a poté tlačítka pro zapnutí zapnete spotřebič. Spotřebič krájí, dokud držíte obě tlačítka stisknutá - při uvolnění jednoho z těchto dvou tlačítek se spotřebič zastaví.

Napájecí kabel spotřebiče je vybaven přísavkou. Tato přísavka slouží k bezpečnému upevnění napájecího kabelu. Nemůže se tak stát, že by se kabel nedopatřením dostal do blízkosti čepelí.

- Vypněte spotřebič.



Spotřebič vypnete uvolněním obou tlačítek.

Po ukončení krájení vždy vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky!

Krájení s běžnými párovými čepelími:

Přiložte nůž k potravinám určeným ke krájení a lehkým tlakem ho vedte potravinami.

Krájení s párovými čepelími určenými pro zmražené potraviny:

Přiložte nůž k potravinám určeným ke krájení a lehkým tlakem a mírnými pilovitými **pohyby** ho vedte potravinami. Potraviny se lépe krájí, pokud jsou mírně rozmražené.

Vyjmutí párových čepelí



Pozor! Nebezpečí poranění: Nesahejte na ostré párové čepelí! Uchopte je vždy za ochranu prstů. Manipulujte s čepelími opatrně, abyste se neporanili!



- Vypněte spotřebič.
- Vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky!
- Dejte pozor, abyste nedopatřením nestiskli tlačítko pro zapnutí a bezpečnostní tlačítko zároveň!
- Stiskněte uvolňovací tlačítka. Poté uchopte čepelě za ochranu prstů a vytáhněte je ze spotřebiče. Dbejte na to, aby ostří čepelí vždy směřovalo dolů.
- Po vyčištění nasadte na čepelě vždy ochranné pouzdro.

Tipy pro krájení

Krájení masa

Při krájení masa, jako je steak, uzené, kotleta, kýta nebo šunka, dbejte následujících pokynů: Krájejte pouze ke kosti, poté špičkou čepelí uvolněte plátek po plátku od kosti. Šikmým řezem lze plátky např. steaku zvětšit. Pečení menší velikosti krájejte vždy šikmo, získáte tak větší plátky.

Krájení drůbeže

Při porcování krájejte až ke kostem, pak si vezměte na pomoc nůžky na drůbež.

Krájení uzenin

Uzeniny, paštiky, játrový salám nebo sulc lze bez problémů nakrájet na plátky alespoň 4 mm silné.

Krájení sýra

Všechny druhy sýra lze bez problémů nakrájet na plátky alespoň 4 mm silné. Pouze velmi tvrdý sýr se nedá nakrájet. Velmi měkký sýr může ulpívat na čepelích.

Krájení ovoce, zeleniny a salátu

Šťavnaté ovoce a okurky, cibule, listy salátu, rajčata atd. lze nakrájet, aniž by došlo k jejich pomačkání a vyteklou mnoho šťávy.

Krájení chleba, koláčů a dortů

Lze nakrájet i obzvlášť měkké druhy pečiva, které by se jinak snadno zdeformovaly. Obložené chleby nebo sendviče lze nakrájet, aniž by došlo k vymáčknutí oblohy.

U krájení dortů je důležité, aby byl nůž před přiložením k dortu vždy zapnutý, jinak by mohlo dojít k posunutí horní vrstvy dortu vibracemi při zapnutí.

Krájení zmrzliny a zmrzlinových dortů

Balenou zmrzlinu a zmrzlinové dorty lze snadno krájet.

Skladování

- Spotřebič je vybaven poutkem k zavěšení, za které ho lze pohodlně zavěsit např. na háček upevněný na zdi. Díky tomu budete mít spotřebič vždy po ruce. (Háček není součástí dodávky.)
- Z bezpečnostních důvodů uchovávejte párové čepele vždy pouze s nasazenými ochrannými pouzdry.



POZOR, NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!

- **Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky!**
 - **Neponořujte základní jednotku a zástrčku do vody ani je nečistěte pod tekoucí vodou!**
 - **Nedotýkejte se ostrých čepelí!**
 - **Manipulujte se spotřebičem opatrně, abyste se neporanili!**
-
- Vyčistěte spotřebič ihned po použití, aby na čepelích nezaschly zbytky.
 - Potraviny bohaté na barviva (např. karotka) mohou zabarvit plastové části spotřebiče nebo jeho příslušenství. Otřete tyto části několika kapkami jedlého oleje, než přistoupíte k jejich čištění.
 - Následující části spotřebiče lze mýt v myčce nádobí:
 - Párové čepele s jemným zoubkováním (2)
 - Párové čepele s hrubým zoubkováním (3)
 - Následující části spotřebiče nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí:
 - Základní jednotka (1)
 - Ochranné pouzdro (4)
 - Demontujte ze základní jednotky všechny odnímatelné části.
 - Vyčistěte základní jednotku vlhkým hadříkem a vytřete ji dosucha.
 - K čištění čepelí použijte horkou vodu s trochou prostředku na mytí nádobí a kartáček. Čepele lze mýt i v myčce nádobí. Pokud chcete k čištění použít myčku nádobí, umístěte čepele do myčky velmi opatrně tak, aby nedošlo k poškození plastového povrchu vkladacích košů v myčce.
 - Nezapomeňte po vyčištění a usušení sestavit párové čepele a z bezpečnostních důvodů je opatřit ochrannými pouzdry.
 - **Nepoužívejte abrazivní prostředky ani rozpouštědla! V žádném případě nepoužívejte k čištění spotřebiče parní čistič!**

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti. Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku). Záruka se snižuje dle § 619 odst. 2 občanského zákoníku na 6 měsíců pro: žárovky, baterie, křemíkové a halogenové trubice.

Záruka se nevztahuje

- jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části
- na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- nesprávné používání, skladování nebo přenášení.
- na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnování kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- zákazník ztrácí záruku při používání výrobků k profesionální či jiné výdělečné činnosti v provozovnách.
- závada byla způsobena vnějšími a živelnými podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasláno poštou nebo přepravní službou musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.

Zodpovědný zástupce za servis pro ČR na značky: ARDES, Guzzanti, Scarlett, Luxell, Graef

CERTES spol. s r.o.

Donínská 83

463 34 Hrádek nad Nisou

Tel./fax 482771487 - příjem oprav- servis.

Tel./fax 482718718 - náhradní díly

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

Pracovní doba 8 - 16,30

www: certes.info, e-mail: certes@certes.info



Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel:

Příjmení/jméno:

Stát/PSČ/obec/ulice:

Telefonní číslo:

Číslo/označení (zbožní) položky:

Datum/místo prodeje:

Popis závady:

.....

Dátum/podpis:

Záruka se nevztahuje.

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Dovozce:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

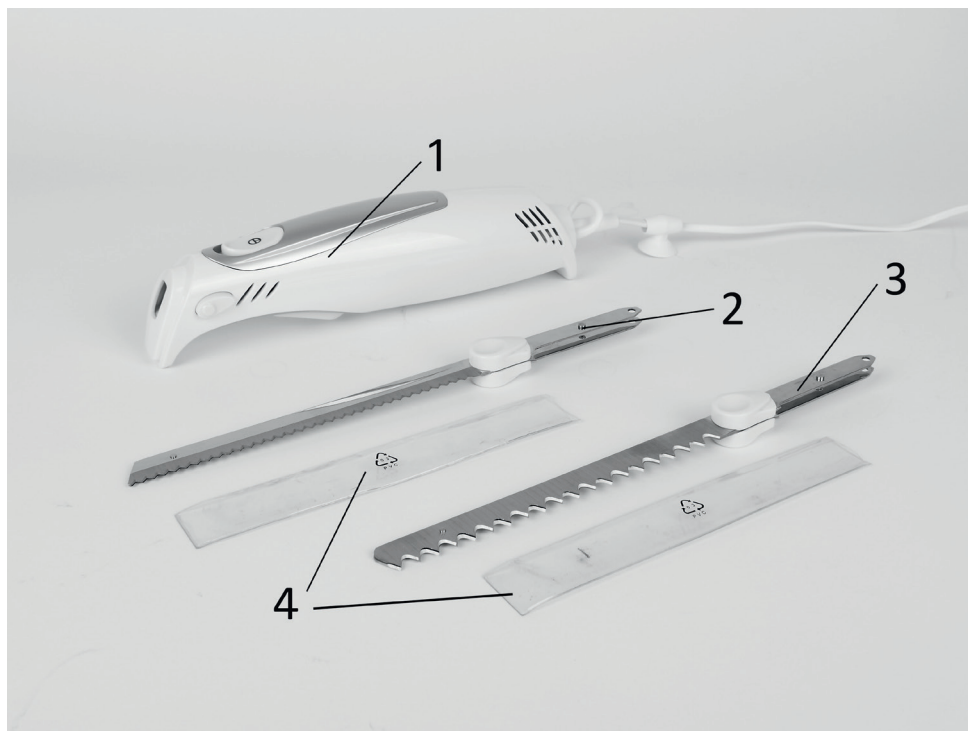
Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

Email: info@privest.cz

Telefon: (+420) 241 410 819

Popis spotrebiča



	Popis
1	Základná jednotka - Tlačidlo na zapnutie - Bezpečnostné tlačidlo - Tlačidlá na uvoľnenie príslušenstva - Pútko na zavesenie a prísavka
2	Samoostriace párové čepele s ochranou prstov pre bežné krájanie (jemné zúbkovanie)
3	Samoostriace párové čepele s ochranou prstov určené na krájanie zmrazených potravín (hrubé zúbkovanie)
4	Ochranné puzdrá párových čepelí

Obsah

Popis spotrebiča	2
Úvod.....	4
Použitie spotrebiča	4
Technické údaje	4
Rozsah balenia.....	4
Obalový materiál	4
Pre Vašu bezpečnosť.....	5
Pred prvým použitím	7
Demontáž a montáž párových čepelí.....	7
Popis funkčných tlačidiel	7
Demontáž párových čepelí.....	7
Montáž párových čepelí.....	7
Predná strana spotrebiča:.....	7
Zadná strana spotrebiča:	7
Uvedenie spotrebiča do prevádzky	8
Tipy pre krájanie	10
Skladovanie	10
Čistenie a údržba	11



Sme radi, že ste sa rozhodli pre tento elektrický nôž, a ďakujeme Vám za Vašu dôveru.

Jednoduché ovládanie a rozmanité možnosti použitia určite nadchnú aj Vás. Prečítajte si pozorne nasledujúce informácie a dodržiavajte pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu.

Len tak Vám bude tento spotrebič dlho a dobre slúžiť. Tento návod starostlivo uschovajte. Ak odovzdáte spotrebič tretej osobe, nezabudnite k nemu priložiť aj návod na obsluhu. Ďakujeme.

Použitie spotrebiča

Spotrebič je určený na krájanie hydiny, údenín, syra, mäsa, ovocia, zeleniny, chleba, koláčov, tort, zmrzliny, zmrzlinových tort atď. v domácich podmienkach (v kuchyni, pri stole, v kancelárii, atď.). Použitie spotrebiča na iný účel alebo jeho úprava sú nebezpečné a môžu spôsobiť značnú škodu. Výrobca nezodpovedá za poškodenia vzniknuté ako následok použitia spotrebiča na iný účel, ako na ktorý bol určený. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti, nie na podnikateľské účely.

Technické údaje

Spotrebič je možné pripojiť len k zásuvke s ochranným kontaktom inštalovanej podľa predpisov. Sieťové napätie musí zodpovedať údajom uvedeným na výrobnom štítku spotrebiča. Spotrebič môže byť pripojený len k striedavému prúdu.

Menovité napätie:	220 - 240 V ~ 50 Hz
Menovitý výkon:	cca 120 W
Max. dĺžka prevádzkovej doby:	15 minút
Ochranná trieda:	II
Spotreba v pohotovostnom režime:	< 0,5 W

Rozsah balenia

Bezprostredne po vybalení skontrolujte rozsah balenia. Skontrolujte, či balenie obsahuje všetky komponenty a či nedošlo k poškodeniu spotrebiča alebo jeho častí (viď popis spotrebiča na strane 2).

Obalový materiál

Obalový materiál nevyhadzujte. Odovzdajte ho na recykláciu. Obaly z papiera, kartónu a vlnitej lepenky odovzdajte do zberne starého papiera.

Umelohmotné časti obalu a fólie vhodte do príslušných zberných kontajnerov.



Obalový materiál je označený nasledujúcimi symbolmi:

PE pre polyetylén, identifikačné číslo 02 pre PE-HD, 04 pre PE-LD, PP pre polypropylén, PS pre polystyrén.



POZOR: PREČÍTAJTE SI VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA! NEDODRŽANIE BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV A UPOZORNENÍ UVEDENÝCH V TOMTO NÁVODE NA OBSLUHU MÔŽE SPÔSOBIŤ ÚRAZ ELEKTRICKÝM PRÚDOM, POŽIAR A/ALEBO ŤAŽKÉ ZRANENIA!

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Deti nesmú používať tento spotrebič.
- Deti sa nesmú približovať k spotrebiču a k napájaciemu káblu.
- Osoby s nedostatočnými vedomosťami a skúsenosťami, ktoré sa týkajú zaobchádzania s týmto spotrebičom alebo s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami nesmú používať tento spotrebič bez dozoru osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Nenechávajte spotrebič v prevádzke bez dozoru.
- Dbajte na to, aby sa deti nehrali so spotrebičom.
- Deťom sa nesmú dostať do rúk obalové materiály ako napr. igelitové vrecká.
- V žiadnom prípade nepoužívajte spolu s týmto spotrebičom externý spínač alebo samostatný diaľkový ovládač.
- Skontrolujte spotrebič aj jeho príslušenstvo pred každým uvedením do prevádzky. Spotrebič nesmie byť uvedený do prevádzky, ak vykazuje poškodenie alebo ak došlo k jeho pádu. V týchto prípadoch odpojte spotrebič od elektrickej siete a nechajte ho skontrolovať odborníkom na elektrické spotrebiče.
- Napájací kábel vedte tak, aby sa do neho nikto nezamotal ani oň nezakopol. Vyvarujete sa tak prípadného pádu spotrebiča.
- Napájací kábel sa musí nachádzať v dostatočnej vzdialenosti od horúcich povrchov a ostrých rohov. Vyvarujte sa mechanickej záťaže napájacieho kábla. Pravidelne kontrolujte, či nedošlo k poškodeniu a/alebo opotrebeniu napájacieho kábla. Poškodený alebo opotrebovaný napájací kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete ťahajte vždy za zástrčku, nie za kábel!
- Neponárajte spotrebič, napájací kábel ani zástrčku do vody.
- Neskladujte spotrebič v exteriéri alebo vo vlhkých priestoroch.
- Tento elektrospotrebič zodpovedá príslušným bezpečnostným ustanoveniam. Ak došlo k poškodeniu spotrebiča alebo napájacieho kábla, ihneď vyťahnite zástrčku zo zásuvky. Všetky opravy spotrebiča môže vykonávať len autorizované servisné stredisko alebo náš zákaznícky servis. Neodborné opravy predstavujú pre používateľa veľké riziko.
- Nevhodné zaobchádzanie a/alebo nedodržanie pokynov v návode na obsluhu má za následok stratu záruky.

Bezpečnostné pokyny týkajúce sa použitia spotrebiča



POZOR, NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- **Nedotýkajte sa ostrých čepelí!**
 - **Manipulujte so spotrebičom opatrne, aby ste sa neporanili!**
-
- Nikdy nepoužívajte spotrebič naprázdno. Nepoužívajte spotrebič, ak máte vlhké ruky.
 - Pracujte s nožom na stabilnej a rovnej krájacej doske. Nekrájajte na kovových podložkách alebo smaltovaných plochách.
 - Buďte opatrní, ak krájate horúce potraviny. Hrozí nebezpečenstvo popálenia!
 - Umiestnite spotrebič vždy tak, aby ostrá strana čepelí smerovala dolu.
 - Skladujte spotrebič mimo dosahu detí.
 - Počas použitia neupravujte spotrebič inými predmetmi ani nesiahajte na pohybujúce sa ostrie. V dosahu pohybujúcich sa čepelí sa nesmú nachádzať vlasy ani oblečenie, aby nedošlo k zraneniu.
 - Po vypnutí spotrebič ešte krátko dobieha – preto demontujte príslušenstvo až pri úplnej nečinnosti spotrebiča.
 - **Vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky, ak spotrebič nepoužívate, chcete ho rozložiť alebo naopak zložiť!**
 - Používajte len originálne čepele.
 - Nepoužívajte spotrebič v blízkosti tepelných zdrojov (sporák, plynový plameň atď.) ani v priestoroch, kde sa nachádzajú horľavé tekutiny alebo plyny a hrozí tak nebezpečenstvo explózie.
 - Po každom použití vytiahnite zástrčku pre istotu zo zásuvky.

Pred prvým použitím

Pred prvým použitím vyčistite spotrebič a príslušenstvo. Bližšie informácie nájdete v kapitole „Čistenie a údržba“.

Demontáž a montáž párových čepeľí



Pozor! Nebezpečenstvo poranenia: Nesiahajte na ostré párové čepele! Uchopte ich vždy za ochranu prstov. Manipulujte s čepeľami opatrne, aby ste sa neporanili!



Demontáž párových čepeľí

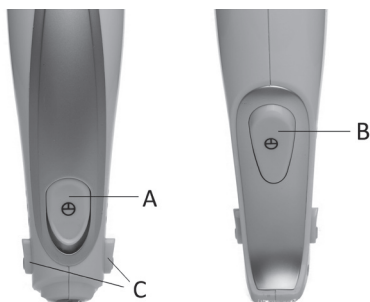
- Uchopte čepele vždy za ochranu prstov!
- Zložte ochranné puzdro.
- Posuňte čepele proti sebe tak, aby sa kovový kolík dal vybrať z výrezu.

Montáž párových čepeľí

- Uchopte čepele vždy za ochranu prstov!
- Zložte ochranné puzdro.
- Posuňte čepele proti sebe tak, aby sa kovový kolík dal vybrať z výrezu.

Obidva páry čepeľí je možné rovnakým spôsobom vybrať, prípadne zložiť.

Popis funkčných tlačidiel



Predná strana spotrebiča:

- A = tlačidlo na zapnutie
- C = tlačidlá na uvoľnenie príslušenstva

Zadná strana spotrebiča:

- B = bezpečnostné tlačidlo

Uvedenie spotrebiča do prevádzky



Spotrebič je určený na maximálnu dĺžku prevádzky 15 minút. Po uplynutí tejto doby musíte nechať spotrebič minimálne 5 minút vychladnúť. Ak nenecháte spotrebič vychladnúť, môže dôjsť k poškodeniu motora!

- Nekrájajte na kovových podložkách ani smaltovaných plochách.
- Nepoužívajte tento nôž na krájanie kostí.
- Nekrájajte čepeľami s jemným zúbkovaním nerozmrazené potraviny.
- Ak práve spotrebič nepoužívate, odložte ho vždy tak, aby ostré čepele smerovalo dolu.

Príprava spotrebiča na použitie



Pozor! Nebezpečenstvo poranenia: Nesiahajte na ostré párové čepele! Uchopte ich vždy za ochranu prstov. Manipulujte s čepeľami opatrne, aby ste sa neporanili!



- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky!
- Manipulujte s čepeľami len v kľudovom stave spotrebiča!
- Zostavený pár čepeleľ uchopte za ochranu prstov tak, aby čepele smerovali ostrou hranou dolov. Zasuňte konce čepele do výrezu v prednej časti spotrebiča tak, aby obidve čepele počuteľne zacvakli na miesto.
- Pri dosadnutí čepeleľ na miesto je zreteľne počuť „cvaknutie“. Dbajte na to, aby obidve čepele zapadli na miesto.
- Zložte ochranné puzdro.



Zapnutie/vypnutie spotrebiča

Pozor! Nebezpečenstvo poranenia: Nesiahajte na ostré párové čepele! Uchopte ich vždy za ochranu prstov. Manipulujte s čepeľami opatrne, aby ste sa neporanili!

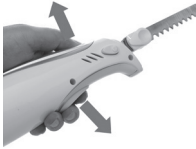
- Uistite sa pred zasunutím zástrčky do zásuvky, že ste nedopatrením nestlačili tlačidlo na zapnutie a že sa prepínač nachádza v polohe „0“.
- Zapnite spotrebič.
Spotrebič je vybavený bezpečnostným tlačidlom, ktoré znemožňuje nechcené zapnutie spotrebiča.



Stlačením bezpečnostného tlačidla a potom tlačidla na zapnutie zapnete spotrebič.
Spotrebič krája, pokým držíte obidve tlačidlá stlačené - pri uvoľnení jedného z týchto dvoch tlačidiel sa spotrebič zastaví.

Napájací kábel spotrebiča je vybavený prísavkou. Táto prísavka slúži na bezpečné upevnenie napájacieho kábla. Nemôže sa tak stať, že by sa kábel nedopatrením dostal do blízkosti čepeľí.

- Vypnite spotrebič.



Spotrebič vypnete uvoľnením oboch tlačidiel.

Po ukončení krájania vždy vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky!

Krájanie s bežnými párovými čepeľami:

Priložte nôž k potravinám určeným na krájanie a ľahkým tlakom ho vedzte potravinami.

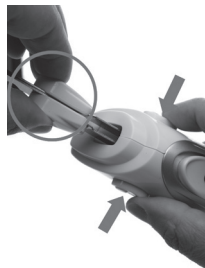
Krájanie s párovými čepeľami určenými na zmrazené potraviny:

Priložte nôž k potravinám určeným na krájanie a ľahkým tlakom a miernymi pílkovitými **pohybmi** ho vedzte potravinami. Potraviny sa lepšie krájajú, ak sú mierne rozmrazené.

Vybratie párových čepeľí



Pozor! Nebezpečenstvo poranenia: Nesiahajte na ostré párové čepele! Uchopte ich vždy za ochranu prstov. Manipulujte s čepeľami opatrne, aby ste sa neporanili!



- Vypnite spotrebič.
- Vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky!
- Dajte pozor, aby ste nedopatrením nestlačili tlačidlo na zapnutie a bezpečnostné tlačidlo zároveň!
- Stlačte uvoľňovacie tlačidlá. Potom uchopte čepele za ochranu prstov a vytiahnite ich zo spotrebiča. Dbajte na to, aby ostrie čepeľí vždy smerovalo dolu.
- Po vyčistení naložte na čepele vždy ochranné puzdro.

Tipy pre krájanie

Krájanie mäsa

Pri krájaní mäsa, ako je steak, údené, kotleta, stehno alebo šunka, dbajte na nasledujúce pokyny: Krájajte len ku kosti, potom špičkou čepeľí uvoľnite plátok po plátku od kosti. Šikmým rezom je možné plátky napr. steaku zväčšiť. Pečienky menšej veľkosti krájajte vždy šikmo, získate tak väčšie plátky.

Krájanie hydiny

Pri porcovaní krájajte až ku kostiam, potom si vezmite na pomoc nožnice na hydinu.

Krájanie údenín

Údeniny, paštéty alebo pečeňovú salámu je možné bez problémov nakrájať na plátky minimálne 4 mm hrubé.

Krájanie syra

Všetky druhy syra je možné bez problémov nakrájať na plátky minimálne 4 mm hrubé. Len veľmi tvrdý syr sa nedá nakrájať. Veľmi mäkký syr sa môže lepiť na čepele.

Krájanie ovocia, zeleniny a šalátu

Šťavnaté ovocie a uhorky, cibuľa, listy šalátu, paradajky atď. je možné nakrájať bez toho, aby došlo k ich pokrčeniu a vytieklo veľa šťavy.

Krájanie chleba, koláčov a tort

Je možné nakrájať aj obzvlášť mäkké druhy pečiva, ktoré by sa inak ľahko zdeformovali. Obložené chleby alebo sendviče je možné nakrájať, bez toho aby došlo k vytlačeniu oblohy.

Pri krájaní tort je dôležité, aby bol nôž pred priložením k torte vždy zapnutý, inak by mohlo dôjsť k posunutiu hornej vrstvy torty vibráciami pri zapnutí.

Krájanie zmrzliny a zmrzlinových tort

Balenú zmrzlinu a zmrzlinové torty je možné ľahko krájať.

Skladovanie

- Spotrebič je vybavený pútkom na zavesenie, za ktoré ho môžete pohodlne zavesiť napr. na háčik upevnený na stene. Vďaka tomu budete mať spotrebič vždy po ruke. (Háčik nie je súčasťou balenia.)
- Z bezpečnostných dôvodov uchovávajte párové čepele vždy len s naloženými ochrannými puzdrami.



POZOR, NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- **Pred čistením vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky!**
 - **Neponárajte základnú jednotku a zástrčku do vody ani ich nečistite pod tečúcou vodou!**
 - **Nedotýkajte sa ostrých čepelí!**
 - **Manipulujte so spotrebičom opatrne, aby ste sa neporanili!**
-
- Vyčistite spotrebič ihneď po použití, aby na čepeliach nezaschli zvyšky.
 - Potraviny bohaté na farbivá (napr. karotka) môžu zafarbiť plastové časti spotrebiča alebo jeho príslušenstvo. Utrite tieto časti niekoľkými kvapkami jedlého oleja, skôr ako pristúpíte k ich čisteniu.
 - Nasledujúce časti spotrebiča je možné umývať v umývačke riadu:
 - Párové čepele s jemným zúbkovaním (2)
 - Párové čepele s hrubým zúbkovaním (3)
 - Nasledujúce časti spotrebiča nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu:
 - Základná jednotka (1)
 - Ochranné puzdro (4)
 - Demontujte zo základnej jednotky všetky odnímateľné časti.
 - Vyčistite základnú jednotku vlhkou utierkou a utrite ju dosucha.
 - Na čistenie čepelí použite horúcu vodu s trochou prostriedku na umývanie riadu a kefku. Čepele je možné umývať aj v umývačke riadu. Ak chcete na čistenie použiť umývačku riadu, umiestnite čepele do umývačky veľmi opatrne tak, aby nedošlo k poškodeniu plastového povrchu vkladacích košov v umývačke.
 - Nezabudnite po vyčistení a usušení zostaviť párové čepele a z bezpečnostných dôvodov ich opatriť ochrannými puzdrami.
 - **Nepoužívajte abrazívne prostriedky ani rozpúšťadlá! V žiadnom prípade nepoužívajte na čistenie spotrebiča parný čistič!**

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremíkové a halogénové trubice.

Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odváňovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ:

Priezvisko/meno:

Štát/PSČ/obec/ulica:

Telefónne číslo:

Číslo/označenie (tovaru) položky:

Dátum/miesto predaja:

Popis poruchy:

.....

Dátum/podpis:

Záruka sa nevzťahuje.

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

Informujte ma, koľko budú predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok. Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Dovozca:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

Email: info@privest.cz

Telefón: (+420) 241 410 819